|  |
| --- |
| KARDEMİR KARABÜK DEMİR ÇELİK SANAYİ VE TİCARET A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 20.02.1995 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | HER TÜRLÜ DEMİR ÇELİK ÜRÜNLERİ İLE KOK VE KOK YAN ÜRÜNLERİ |
| **(Main Business Line)** |  | (EVERY TYPE OF IRON STEEL PRODUCTS , COKE AND SUBPRODUCTS OF COKE) |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | KARABÜK |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | DR. OSMAN KILAVUZ |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | DR. OSMAN KILAVUZ |
| **(Board of Directors)** |  | KAMİL GÜLEÇ |
|  |  | MUTULLAH YOLBULAN |
|  |  | VEYSEL UÇUM |
|  |  | NURİ ÖZDEMİREL |
|  |  | İLHAMİ ACAR |
|  |  | HÜSEYİN RAHMİ ÇETİN |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | (370) 418 20 01 (SANTRAL) |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | (370) 412 58 38 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 3.665 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 6. DÖNEM (01.01.2003-31.12.2004) |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | ÇELİK-İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | - |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 100.000.000.000.000,-TL |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 46.675.353.000.000,-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL PAZAR |
| **(Trading Market)** |  | National Market |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Kok ve kok tozu (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sinter (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Sıvı Ham Demir (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***Coke and Coke powder (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Sinter (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Hotmetal (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 2003 | 590.209 | 83,1 | 816.100 | 87,8 | 809.482 | 101,2 |
| 2002 | 415.935 | 58,6 | 625.900 | 67,3 | 541.879 | 67,2 |
|  | **Pik (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Net Çelik Üretimi (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Net Hadde Mamulü (Ton)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***Pig Iron (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Net Steel Production (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Rolling Mill Products (Tons)*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 2003 | 27.035 | 11,8 | 811.268 | 81,1 | 374.464 | 62,4 |
| 2002 | 702 | 0,3 | 568.004 | 56,8 | 201.995 | 33,7 |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Düküm Koku (Ton)** | **Ceviz Koku (Ton)** | **Kok Tozu (Ton)** |
|  | ***Foundry Coke(Tons)*** | ***Nut Coke (Tons)*** | ***Coke powder (Tons)*** |
| 2003 | 24 | 599 | 1 |
| 2002 | 60 | 606 | 88 |
|  | **Pik (Ton)** | **Kütük (Ton)** | **Yuvarlak (Ton)** |
|  | ***Pig Iron (Tons)*** | ***Billet (Tons)*** | ***Rebars (Tons)*** |
| 2003 | 21.076 | 6.995 | 296.636 |
| 2002 | 959 | 5.920 | 180.100 |
|  | **Köşebent ( Ton*)*** | **Profil (Ton)** | **Ray (Ton)** |
|  | ***Pig Iron (Tons)*** | ***Billet (Tons)*** | ***Rebars (Tons)*** |
| 2003 | 8.250 | 52.727 | 6.701 |
| 2002 | 2.786 | 12.912 | 4.418 |
|  | **Sürekli Kütük(Ton)** |  |  |
|  | ***Cont. Cast. Bilet (Tons)*** |  |  |
| 2003 | 406.837 |  |  |
| 2002 | 341.600 |  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2003 | 60.000.926.000.000  40,457,564 | 21,58 | 8.882.725.956.293  5.908.586 | 2,79 |
| 2002 | 28.291.694.303.000  17.225.992 | 17 | 905.302.239.862  553.870 | 0,5 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| KOK BATARYALARI SICAK TAMİRİ  *(HOT REPAIR OF COKE OVEN BATTERIES)* | 1999-2004 | 11.973.856 | 4.008.935 |
| HADDEHANE MODERNİZASYONU  *(MODERNIZATION OF ROLLING MILLS)* | 1998-2004 | 15.025.168 | 13.683.161 |
| YÜKSEK FIRIN REVARTMANLARI  *(REVETMAN OF BLAST FURNACE)* | 2002-2004 | 8.500.000 | 3.444.570 |
| BİLGİSAYAR YAZILIM VE ALT YAPI SİSTEMİ PROJESİ  *(PROJECT OF COMPUTER SOFTWARE AND HARDWARE SYSTEM)* | 2004- | 780.000 |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| Karçimsa Çimento San. Ve Ticaret A.Ş | 1.400.000.000.000 TL | 48,99 |
| Kardemir Sigorta Aracılık Hizmetleri | 500.000.000 TL | 95,00 |
| Karçel Karabük Çelik yapı imalat Montaj İnşaat Sanayi ve Tic. A.Ş | 8.000.000.000.000 TL | 99,99 |
| Kardökmak Karabük Döküm Makine İmalat Montaj İnşaat Nakliyat San. Ve Tic. A.Ş | 8.000.000.000.000 TL | 99,99 |
| Karliman Kardemir Filyos Limanı San. Ve Tic. A.Ş | 300.000.000.000 TL | 99,99 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (Milyon TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| A Grubu- Kardemir A.Ş çalışanları Group A- Employees of Kardemir | 9.838.822 | 21,08 |
| B Grubu – Karabük ile Safranbolu Sanayi ve Ticaret Odası Üyeleri Group B- Local Traders and Industrialists | 4.891.510 | 10,48 |
| D Grubu – Yöre halkı , Kardemir emeklileri ve nakit Halka arz  *Group D- Residents of Karabük , Retired Employees of Kardemir and public offered shares* | 31.945.021 | 68,44 |
| **TOPLAM */TOTAL*** | **46.675.353** |  |